

ZA4814

**Flash Eurobarometer 235
(The Rights of the Child)**

**Country Specific Questionnaire
Malta (Maltesian)**

Flash 235 - Template
Flash Eurobarometer *The youth and their rights*

D1. Sess

[DO NOT ASK - MARK APPROPRIATE]

- [1]..... Raġel
- [2].....Mara

D2. Kemm għandek żmien?

- [] [] sena
- [00] [REFUSAL/NO ANSWER]

D3. Bhalissa inti student/a full-time?

- Iva 1
- Le 2
- [Ma Nafx/ Mhux applikabbli] 9

D4. X'hinuwa x-xogħol preżenti tal-persuna li tikkontribwixxi l-aktar flus fid-dar tiegħek? Inti tgħid li huwa/hija jaħdem/taħdem għal rasu/rasha, impjegat/a, haddiem/a manwali jew tgħid li hu mingħajr attività professjonali? Ifisser li huwa/hija...

[IF A RESPONSE TO THE MAIN CATEGORY IS GIVEN, READ OUT THE RESPECTIVE SUB-CATEGORIES - ??????????]

- Self-employed

→ i.e. :	- farmer, forester, fisherman	11
	- owner of a shop, craftsman	12
	- professional (lawyer, medical practitioner, accountant, architect,...) ...	13
	- manager of a company.....	14
	- other	15

- Employee

→ i.e. :	- professional (employed doctor, lawyer, accountant, architect).....	21
	- general management, director or top management.....	22
	- middle management.....	23
	- Civil servant	24
	- office clerk.....	25
	- other employee (salesman, nurse, etc...)	26
	- other	27

- Manual worker

→ i.e. :	- supervisor / foreman (team manager, etc...)	31
	- Manual worker	32
	- unskilled manual worker.....	33
	- other	34

- Without a professional activity

→ i.e. :	- looking after the home	41
	- student (full time)	42
	- retired	43
	- seeking a job.....	44
	- other	45
	- [Rifjut]	99

D6. Inti tgħid li toqgħod f'.....?

-	zona metropolitana	1
-	belt ohra/centru urban.....	2
-	zona rurali	3
-	[Rifjut].....	9

INTRODUCTION: F'dan l-istharrig, il-kelma 'tfal' qed tirreferi għall-persuni taħt it-tmintax-il sena (United Nations definition)

Q1. Inti taf li persuni taħt it-tmintax-il sena jgawdu minn drittijiet speċifiċi, meta mqabbla ma' l-adulti?

INTERVIEWER: Dawn id-drittijiet huma speċifikament għall-persuni taħt it-tmintax-il sena:

- Iva, naf 1
- Le, ma naf 2
- [Ma naf / Bla risposta] 9

Q2. Bhal ngħidu aħna, persuni taħt it-tmintax-il sena għandhom drittijiet speċifiċi:

- id-dritt tal-protezzjoni u l-kura neċessarju għall-benesseri tagħhom
- id-dritt sabiex jesprimu l-opinjoni tagħhom liberalment u biex tikkunsidrom fuq kwistjonijiet li jikkonċernawhom
- id-dritt li tikkunsidra primarjament l-interessi tagħhom fuq l-azzjonijiet kollha li għandhom x'jaqsmu magħhom, kemm jekk jittieħdu minn awtoritajiet pubbliċi jew minn istituzzjonijiet privati
- jew id-dritt li żżomm fuq bażi regolari relazzjoni personali u kuntatt dirett maż-żewġ ġenituri, sakemm mhux kontra l-interessi tagħhom

Taħseb li d-drittijiet speċifiċi tat-tfal f'Malta huma...?

- Protetti tajjeb ħafna 1
- Pjuttost protetti tajjeb 2
- Mhux kompletament protetti 3
- Mhux protetti 4
- [Ma naf / Bla risposta] 9

Q3. Int ġieli ppruvajt tfitx l-għajnuna fuq xi ħaga fejn hsibt li d-drittijiet tiegħek ġew miksura, jew taf lil xi ħadd ieħor taħt it-tmintax-il sena li pprova jagħmel hekk?

- Iva, jien 1
- Iva, xi ħadd li taf 2
- Kemm jien kif ukoll ħadd ieħor 3
- Le 4
- [Ma naf / Bla risposta] 9

Q4. X'taħseb li huma l-problemi li persuni taħt it-tmintax-il sena jistgħu jiltaqgħu magħhom meta jkollhom bżonn l-għajnuna biex jiddefendu d-drittijiet tagħhom?

- Imsemmi 1
 - Mhux imsemmi..... 2
 - Oħrajn 9
- a) Ma jafux bid-drittijiet tagħhom 1 2 9
- b) Ma jafux x'jagħmlu u lil min jikkuntattjaw 1 2 9
- c) L-awtoritajiet (amministrazzjonijiet pubbliċi bħal ngħidu aħna kunsilli lokali, ombudsman) ma jwieġbux 1 2 9
- d) Il-proċeduri huma wisq ikkumplikati 1 2 9
- e) Il-proċeduri jieħdu wisq fit-tul 1 2 9
- f) Oħrajn 1 2 9

Q5. F'liema oqsma taħseb li l-Gvern jew amministrazzjonijiet pubbliċi għandhom jagħtu kas b'mod partikolari l-interessi tat-tfal meta jaddottaw legiżlazzjoni jew jieħdu deċiżjonijiet? (3 choices among the following fields)

- Edukazzjoni 01
- saħħa u kwistjonijiet soċjali (bħal ngħidu aħna, aċċess għal kura fl-isptar jew trasport pubbliku) 02
- ġustizzja (bħal ngħidu aħna, kwistjonijiet familjari u s-settur tal-ġustizzja taż-żgħażaġħ)..... 03
- sigurta' (bħal ngħidu aħna, tiġi protett/a kontra l-vjolenza)..... 04
- immigrazzjoni (bħal ngħidu aħna, kundizzjonijiet li taħthom familja tista' jerġgħu jingħaqdu) 05
- il-midja..... 06
- sport u divertiment 07
- l-ambjent (bħal ngħidu aħna, il-protezzjoni ta' l-ambjent għall-facilitajiet tat-tfal) 08
- [Oħrajn] 09
- [Ma nafx / Bla risposta] 99

Q6. L-istqarrijiet li ġejjin huma korretti jew żbaljati?

- korretta..... 1
 - żbaljata..... 2
 - [Ma nafx / Bla risposta] 9
- a) Jekk il-ġenituri huma ddivorzjati / separati u wieħed mill-ġenituri jmur fi stat membru ieħor, deċiżjoni ġdida għandha tittieħed fuq il-kustodja tat-tfal u aċċess għad-drittijiet 1 2 9
- b) Fil-pajjiżi kollha ta' l-Unjoni Ewropeja, video games (consoles jew online) jircievu tikketta u ranking li jispesifika l-eta' addattata 1 2 9

Q7a. Fl-opinjoni tiegħek, liema minn dawn il-problemi li ġejjin għandhom jiġu indirizzati l-ewwel f'Malta?

- Vjolenza kontra t-tfal 1
- Diskriminazzjoni u razzizmu 2
- Drogi 3
- Abbuż tal-alkoħol u dipendenza tan-nikotina 4
- Child labour 5
- Esplojtazzjoni sesswali tat-tfal 6
- Faqar u esklużjoni soċjali 7
- [Oħrajn] 8
- [Ma nafx / Bla risposta] 9

Q7b. U liema għandhom jiġu ndirizzati t-tieni?

- Vjolenza kontra t-tfal 1
- Diskriminazzjoni u razzizmu 2
- Drogi 3
- Abbuż tal-alkoħol u dipendenza tan-nikotina 4
- Child labour 5
- Esplojtazzjoni sesswali tat-tfal 6
- Faqar u esklużjoni soċjali 7
- [Oħrajn] 8
- [Ma nafx / Bla risposta] 9

- Q8. Liema azzjonijiet għandhom jittieħdu bħala prijorita' fuq livell Ewropew sabiex jipromwovu u jipproteġu d-drittijiet tat-tfal?
- Imsemmi 1
 - Mhux imsemmi..... 2
- a) Li jagħmlu sistema ta' alert madwar l-Unjoni Ewropeja għat-tfal li ġew nieqsa..... 1 2
- b) Jagħtu iktar support lill-organizzazzjonijiet li jaħdmu fil-qasam tal-protezzjoni tad-drittijiet tat-tfal 1 2
- c) Jipprovdu iktar informazzjoni lit-tfal dwar id-drittijiet tagħhom u fejn isaqsu dwarhom (bħal ngħidu aħna, kampanji ta' informazzjoni, jew joħolqu website)..... 1 2
- d) Jinvolvu iktar lit-tfal fid-definizzjonijiet ta' policies li jikkoncernawhom, bħal ngħidu aħna billi jorganizzaw Forum dwar dawn is-sugġetti 1 2
- e) Jipromwovu d-drittijiet tat-tfal f'pajjiżi barra l-Ewropa..... 1 2
- Q9. Liema mezz ta' informazzjoni hu l-iktar faċli għalik li tuza' sabiex tfittex dwar id-drittijiet tiegħek?
- L-Internet..... 1
 - Materjal li jinsab fil-libreriji (l-iskola, f'centri ta' informazzjoni, fil-belt/raħal tiegħek)..... 2
 - Programmi tat-TV 3
 - [Oħrajn] 4
 - [Ma nafx / Bla risposta] 9